

# *Praise The Lord*

ദൈവത്തിനു സ്തുതി



# *Praise The Lord*

# ദൈവിക സമാധാനം

2023



# JOHN 14 : 27

# യോഹന്നാൻ 14 : 27

സമാധാനം ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു തന്നെച്ചുപോകുന്നു;  
എന്റെ സമാധാനം ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു തരുന്നു; ലോകം  
തരുന്നതുപോലെ അല്ല ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു തരുന്നത്.  
നിങ്ങളുടെ ഹൃദയം കലങ്ങരുതു, ഭ്രമിക്കയും അരുതു.

**Peace I leave with you; my peace I give you. I do not give to you as the world gives. Do not let your hearts be troubled and do not be afraid. (NIV)**

**“I am leaving you with a gift—peace of mind and heart. And the peace I give is a gift the world cannot give. So don’t be troubled or afraid. (NLT)**

**സമാധാനം** – ശാന്തവും അക്രമമില്ലാത്തതുമായ **അവസ്ഥ**

**ക്ഷോഭമില്ലാത്ത അവസ്ഥ**

**ശാന്തി**

**സ്വസ്ഥത**

**മനസ്സിന്റെ അടക്കം**

**PEACE – TRANQUILLITY – CALMNESS - QUIETNESS**

സമാധാനം – ദൈവത്തിൽ മാത്രം കാണുന്നതാണ് എന്ന്  
വേദപുസ്തകം നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നു. Theological Wordbook  
ഇപ്രകാരം നിർവ്വചിക്കുന്നു സമാധാനം – ദൈവത്തിലും,  
ദൈവം ലോകത്തിൽ സൃഷ്ടിച്ചവയിലും ഉൾക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന  
സവിശേഷതകളായ പൂർണ്ണത, ഭദ്രത, ക്ഷേമം എന്നു  
പറയാം.

The Bible teaches that peace is found in **God alone**. The  
Lexham Theological Wordbook defines peace as “**the  
wholeness, soundness, and well-being that characterizes  
God and that God created in the world.**”

**ISAIAH 26 : 3**

**യേശായാ 26 : 3**

**സ്ഥിരമാനസൻ നിന്നിൽ ആശ്രയം  
വെച്ചിരിക്കുകൊണ്ടു നീ അവനെ  
പൂർണ്ണസമാധാനത്തിൽ കാക്കുന്നു.**

**You will keep in perfect peace  
those whose minds are steadfast,  
because they trust in you.**

ബൈബിൾ പറയുന്നതനുസരിച്ച്, "സകലബുദ്ധിക്ക് അതീതമായ" ദൈവസമാധാനം ദൈവത്തിന്റെ ശക്തിയിലും കൃപയിലും ആശ്രയിക്കുന്ന ശരീരം, മനസ്സ്, ആത്മാവ് എന്നിവയുടെ പൊരുത്തവും ശാന്തതയുമാണ്.

*According to the Bible, the **peace of God**, "which transcends all understanding," is the harmony and calmness of body, mind, and spirit trusting in the power and grace of God*



സമാധാനം എങ്ങനെ പ്രാപിക്കാം / അനുഭവിക്കാം

# 1. Peace Through Salvation – സമാധാനം രക്ഷയിലൂടെ

## Romans 8 : 1

1 അതുകൊണ്ടു ഇപ്പോൾ ക്രിസ്തുയേശുവിലുള്ളവർക്കു ഒരു ശിക്ഷാവിധിയും ഇല്ല.

## Romans 6 : 22 - 23

22 എന്നാൽ ഇപ്പോൾ പാപത്തിൽനിന്നു സ്വാതന്ത്ര്യം പ്രാപിച്ചു ദൈവത്തിന്നു ദാസന്മാരായിരിക്കയാൽ നിങ്ങൾക്കു ലഭിക്കുന്ന ഫലം വിശുദ്ധീകരണവും അതിന്റെ അന്തം നിത്യജീവനും ആകുന്നു.

23 പാപത്തിന്റെ ശമ്പളം മരണമത്രേ; ദൈവത്തിന്റെ കൃപാവരമോ നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുവിൽ നിത്യജീവൻ തന്നെ

# 2 Peace With God - ദൈവത്തോടു സമാധാനം

Romans 5 : 1

1 വിശ്വാസത്താൽ നീതീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടു നമ്മുടെ കർത്താവായ യേശുക്രിസ്തുമൂലം നമുക്കു ദൈവത്തോടു സമാധാനം ഉണ്ടു.

1 John 3 : 1 - 2

1 കാണിൻ, നാം ദൈവമക്കൾ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുവാൻ പിതാവു നമുക്കു എത്ര വലിയ സ്നേഹം നൽകിയിരിക്കുന്നു; അങ്ങനെ തന്നെ നാം ആകുന്നു. ലോകം അവനെ അറിഞ്ഞിട്ടില്ലായ്കകൊണ്ടു നമ്മെയും അറിയുന്നില്ല.

2 പ്രിയമുള്ളവരേ, നാം ഇപ്പോൾ ദൈവമക്കൾ ആകുന്നു. നാം ഇന്നതു ആകും എന്നു ഇതുവരെ പ്രത്യക്ഷമായില്ല. അവൻ പ്രത്യക്ഷനാകുമ്പോൾ നാം അവനെ താൻ ഇരിക്കും പോലെ തന്നെ കാണുന്നതാകകൊണ്ടു അവനോടു സദൃശന്മാർ ആകും എന്നു നാം അറിയുന്നു.

# 3 Peace With Yourself – നമ്മോടു തന്നെ സമാധാനം - 1

1 Peter 5 : 7

7 അവൻ നിങ്ങൾക്കായി കരുതുന്നതാകയാൽ നിങ്ങളുടെ സകല ചിന്താകുലവും അവന്റെ മേൽ ഇട്ടുകൊൾവിൻ.

PSALM 4 : 8

സങ്കീർത്തനം 4 : 8

ഞാൻ സമാധാനത്തോടെ കിടന്നുറങ്ങും;  
നീയല്ലോ യഹോവേ, എന്നെ നിർഭയം വസിക്കുമാറാക്കുന്നതു.

In peace I will lie down and sleep,  
for you alone, Lord, make me dwell in safety.

# PHILIPPIANS 04 : 06-07

# ഫിലിപ്പിയർ 4 : 06 - 07

- 6 ഒന്നിനെക്കുറിച്ചും വിചാരപ്പെടരുതു; എല്ലാറ്റിലും പ്രാർത്ഥനയാലും അപേക്ഷയാലും നിങ്ങളുടെ ആവശ്യങ്ങൾ സ്കോത്രത്തോടു കൂടെ ദൈവത്തോടു അറിയിക്കയത്രേ വേണ്ടതു.
- 7 എന്നാൽ സകലബുദ്ധിയേയും കവിയുന്ന ദൈവ സമാധാനം നിങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളെയും നിനവുകളെയും ക്രിസ്തുയേശുവിങ്കൽ കാക്കും.
- 6 **Don't worry about anything; instead, pray about everything. Tell God what you need, and thank him for all he has done.**
- 7 **Then you will experience God's peace, which exceeds anything we can understand. His peace will guard your hearts and minds as you live in Christ Jesus.**

# 4 Peace With Others – മറ്റുള്ളവരോട് സമാധാനം - 1

## 2 Corinthians 13 : 11

തീർച്ചയ്ക്കു, സഹോദരന്മാരേ, സന്തോഷിപ്പിൻ;  
യഥാസ്ഥാനപ്പെടുവിൻ; ആശ്വസിച്ചുകൊൾവിൻ;  
ഏകമനസ്സുള്ളവരാകുവിൻ; സമാധാനത്തോടെ ഇരിപ്പിൻ;  
എന്നാൽ സ്നേഹത്തിന്റെയും സമാധാനത്തിന്റെയും ദൈവം  
നിങ്ങളോടുകൂടെ ഇരിക്കും.

**Finally, brothers, rejoice. Aim for restoration, comfort one another, agree with one another, live in peace; and the God of love and peace will be with you.**

# COLOSSIANS 3 : 15

# കൊലൊസ്സ്യർ 3 : 15

ക്രിസ്തുവിന്റെ സമാധാനം നിങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ വാഴട്ടെ; അതിനല്ലോ നിങ്ങൾ ഏകശരീരമായി വിളിക്കപ്പെട്ടു മിരിക്കുന്നത്; നന്ദിയുള്ളവരായും ഇരിപ്പിൻ.

Let the **peace of Christ** rule in your hearts, since as members of one body you were called to **peace. And be thankful.**

# 5 Peace In Our Homes – ഭവനത്തിൽ സമാധാനം - 1

## PSALM 128 : 1 - 6 സങ്കീർത്തനം 128 : 1 - 6

- 1 യഹോവയെ ഭയപ്പെട്ടു, അവന്റെ വഴികളിൽ നടക്കുന്ന ഏവനും ഭാഗ്യവാൻ;
- 2 നിന്റെ കൈകളുടെ അദ്ധ്വാനഫലം നീ തിന്നും; നീ ഭാഗ്യവാൻ; നിനക്കു നന്മ വരും.
- 3 നിന്റെ ഭാര്യ നിന്റെ വീട്ടിനുകത്തു ഫലപ്രദമായ മുന്തിരിവള്ളിപ്പോലെയും നിന്റെ മക്കൾ നിന്റെ മേശെക്കു ചുറ്റും ഒലിവുതൈകൾപ്പോലെയും ഇരിക്കും.
- 4 യഹോവാഭക്തനായ പുരുഷൻ ഇങ്ങനെ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടവനാകും.
- 5 യഹോവ സീയോനിൽനിന്നു നിന്നെ അനുഗ്രഹിക്കും; നിന്റെ ആയുഷ്കാലമൊക്കെയും നീ യെരൂശലേമിന്റെ നന്മയെ കാണും.
- 6 നിന്റെ മക്കളുടെ മക്കളെയും നീ കാണും. യിസ്രായേലിന്മേൽ സമാധാനം ഉണ്ടാകട്ടെ.



6. Fruit of The Spirit - പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ ഫലം

**GALATIANS 5 : 22 – 23** ഗലാത്യർ 5 : 22 - 23

22 ആത്മാവിന്റെ ഫലമോ: സ്നേഹം, സന്തോഷം,  
സമാധാനം, ദീർഘക്ഷമ, ദയ, പരോപകാരം, വിശ്വസ്തത,  
സൗമ്യത,

23 ഇന്ദ്രിയജയം; ഈ വകകൾ വിരോധമായി ഒരു  
ന്യായപ്രമാണവുമില്ല.

22 But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience,  
kindness, goodness, faithfulness,

23 gentleness, self-control; against such things there is no  
law

# GODLY PEACE IN ACTION

ദൈവിക സമാധാനം പ്രവൃത്തിപദത്തിൽ

PSALM 4 : 8

സങ്കീർത്തനം 4 : 8

ഞാൻ സമാധാനത്തോടെ കിടന്നുറങ്ങും;  
നീയല്ലോ യഹോവേ, എന്നെ നിർഭയം  
വസിക്കുമാറാക്കുന്നതു.

In peace I will lie down and sleep,  
for you alone, Lord,  
make me dwell in safety.

# ACTS 12 : 01 – 11

6 ഹെരോദാവു അവനെ ജനത്തിന്റെ മുമ്പിൽ നിറുത്തുവാൻ ഭാവിച്ചതിന്റെ തലരാത്രിയിൽ **പത്രോസ്** രണ്ടു ചങ്ങലയാൽ ബന്ധിക്കപ്പെട്ടവനായി രണ്ടു പടയാളികളുടെ നടുവിൽ ഉറങ്ങുകയായിരുന്നു; വാതിലിന്റെ മുമ്പിൽ കാവൽക്കാർ കാരാഗൃഹം കാത്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

# ACTS 12 : 01 – 10

1 ആ കാലത്തു ഹെരോദാരാജാവു സഭയിൽ ചിലരെ പിഡിപ്പിക്കേണ്ടതിന്നു കൈ നീട്ടി. 2 യോഹന്നാന്റെ സഹോദരനായ യാക്കോബിനെ അവൻ വാൾകൊണ്ടു കൊന്നു. 3 അതു യെഹൂദന്മാർക്കു പ്രസാദമായി എന്നു കണ്ടു അവൻ പത്രൊസിനെയും പിടിച്ചു. അപ്പോൾ പുളിപ്പില്ലാത്ത അപ്പത്തിന്റെ പെരുനാൾ ആയിരുന്നു. 4 അവനെ പിടിച്ചശേഷം പെസഹ കഴിഞ്ഞിട്ടു ജനത്തിന്റെ മുമ്പിൽ നിറുത്തുവാൻ ഭാവിച്ചു തടവിലാക്കി അവനെ കാപ്പാൻ നന്നാലു ചേവകർ ഉള്ള നാലു കൂട്ടത്തിന്നു ഏല്പിച്ചു. 5 ഇങ്ങനെ പത്രൊസിനെ തടവിൽ സൂക്ഷിച്ചവരുമ്പോൾ സഭ ശ്രദ്ധയോടെ അവന്നുവേണ്ടി ദൈവത്തോടു പ്രാർത്ഥന കഴിച്ചുപോന്നു. 6 ഹെരോദാവു അവനെ ജനത്തിന്റെ മുമ്പിൽ നിറുത്തുവാൻ ഭാവിച്ചതിന്റെ തലരാത്രിയിൽ പത്രൊസ് രണ്ടു ചങ്ങലയാൽ ബന്ധിക്കപ്പെട്ടവനായി രണ്ടു പടയാളികളുടെ നടുവിൽ ഉറങ്ങുകയായിരുന്നു; വാതിലിന്റെ മുമ്പിൽ കാവൽക്കാർ കാരാഗൃഹം കാത്തുകൊണ്ടിരുന്നു. 7 പെട്ടെന്നു കർത്താവിന്റെ ദൂതൻ അവിടെ പ്രത്യക്ഷനായി, അറയിൽ ഒരു വെളിച്ചം പ്രകാശിച്ചു. അവൻ പത്രൊസിനെ വിലാപ്തനുള്ള തട്ടി: വേഗം എഴുന്നേൽക്ക എന്നു പറഞ്ഞു അവനെ ഉണർത്തി; ഉടനെ അവന്റെ ചങ്ങല കൈമേൽ നിന്നു വീണു പോയി. 8 ദൂതൻ അവനോടു: അര കെട്ടി ചെരിപ്പു ഇട്ടു മുറുക്കുക എന്നു പറഞ്ഞു. അവൻ അങ്ങനെ ചെയ്തു; നിന്റെ വസ്ത്രം പുതച്ചു എന്റെ പിന്നാലെ വരിക എന്നു പറഞ്ഞു. 9 അവൻ പിന്നാലെ ചെന്നു, ദൂതൻ മുഖാന്തരം സംഭവിച്ചതു വാസ്തുവം എന്നു അറിയാതെ താൻ ഒരു ദർശനം കാണുന്നു എന്നു നിരൂപിച്ചു. 10 അവർ ഒന്നാം കാവലും രണ്ടാമത്തേതും കടന്നു പട്ടണത്തിൽ ചെല്ലുന്ന ഇരിമ്പു വാതിൽക്കൽ എത്തി. അതു അവർക്കു സ്വതവെ തുറന്നു; അവർ പുറത്തിറങ്ങി ഒരു തെരുവു കടന്നു, ഉടനെ ദൂതൻ അവനെ വിട്ടുപോയി.

# ACTS 16 : 23 – 31

23 അവരെ വളരെ അടിപ്പിച്ചശേഷം തടവിൽ ആക്കി കാരാഗൃഹപ്രമാണിയോടു അവരെ സൂക്ഷമത്തോടെ കാപ്പാൻ കല്പിച്ചു. 24 അവൻ ഇങ്ങനെയുള്ള കല്പന കിട്ടുകയാൽ അവരെ അകത്തെ തടവിൽ ആക്കി അവരുടെ കാൽ ആമത്തിൽ ഇട്ടു പൂട്ടി. 25 അർദ്ധരാത്രിക്കു പൌലൊസും ശീലാസും പ്രാർത്ഥിച്ച ദൈവത്തെ പാടി സ്തുതിച്ചു: തടവുകാർ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. 26 പെട്ടെന്നു വലിയൊരു ഭൂകമ്പം ഉണ്ടായി, കാരാഗൃഹത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനം കുലുങ്ങി വാതിൽ ഒക്കെയും തുറന്നുപോയി, എല്ലാവരുടെയും ചങ്ങല അഴിഞ്ഞുവീണു - 27 കാരാഗൃഹപ്രമാണി ഉറക്കണർന്നു കാരാഗൃഹത്തിന്റെ വാതിലുകൾ തുറന്നിരിക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടു ചങ്ങലക്കാർ ഓടിപ്പോയ്ക്കൂളുണു എന്നു ഊഹിച്ചു വാളുരി തന്നെത്താൻ കൊല്ലുവാൻ ഭാവിച്ചു. 28 അപ്പോൾ പൌലൊസ്: നീനക്ക ഒരു ദോഷവും ചെയ്യരുതു; ഞങ്ങൾ എല്ലാവരും ഇവിടെ ഉണ്ടല്ലോ എന്നു ഉറക്കെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു. 29 അവൻ വെളിച്ചം ചോദിച്ചു അകത്തേക്കു ചാടി വിറെച്ചുകൊണ്ടു പൌലൊസിന്റെയും ശീലാസിന്റെയും മുമ്പിൽ വീണു. 30 അവരെ പുറത്തു കൊണ്ടുവന്നു: യജമാനന്മാരേ, രക്ഷ പ്രാപിപ്പാൻ ഞാൻ എന്തു ചെയ്യേണം എന്നു ചോദിച്ചു. 31 കർത്താവായ യേശുവിൽ വിശ്വസിക്ക; എന്നാൽ നീയും നിന്റെ കുടുംബവും രക്ഷപ്രാപിക്കും എന്നു അവർ പറഞ്ഞു.

# ACTS 27

- 33 നേരം വെളുക്കാരായപ്പോൾ **പൌലോസ്** എല്ലാവരോടും ഭക്ഷണം കഴിക്കേണ്ടതിന്നു അപേക്ഷിച്ചു: നിങ്ങൾ ഒന്നും ഭക്ഷിക്കാതെ കാത്തുകൊണ്ടു പട്ടിണി കിടക്കുന്നതു ഇന്നു പതിന്നാലാം ദിവസം ആകുന്നുവല്ലോ.
- 34 അതുകൊണ്ടു ആഹാരം കഴിക്കേണം എന്നു ഞാൻ നിങ്ങളോടു അപേക്ഷിക്കുന്നു; അതു നിങ്ങളുടെ രക്ഷകളാകട്ടെല്ലോ; നിങ്ങളിൽ ഒരത്തന്റെയും തലയിലെ ഒരു രോമംപോലും നഷ്ടമാകയില്ല നിശ്ചയം എന്നു പറഞ്ഞു.
- 35 ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞിട്ടു അപ്പം എടുത്തു എല്ലാവരും കാൺകെ ദൈവത്തെ വാഴ്ത്തിട്ടു നമിക്കി തിന്നുതുടങ്ങി.
- 36 അപ്പോൾ എല്ലാവരും **ധൈര്യപ്പെട്ടു** ഭക്ഷണം കഴിച്ചു.

# ACTS 28

1 രക്ഷപ്പെട്ടശേഷം ദീപിന്റെ പേർ മെലിത്ത എന്നു ഞങ്ങൾ ഗ്രഹിച്ചു.  
2 അവിടത്തെ ബർബരന്മാർ ഞങ്ങൾക്കു അസാധാരണ ദയ കാണിച്ചു മഴയും ശീതവും നിമിത്തം തീ കൂട്ടി ഞങ്ങളെ ഒക്കെയും കൈക്കൊണ്ടു.  
3 **പൌലോസ്** കുറെ വിറകു പെറുക്കി തീയിൽ ഇട്ടപ്പോൾ ഒരു അണലി ചൂട്ടനിമിത്തം പുറപ്പെട്ടു അവന്റെ കൈക്കു പറ്റി.  
4 ആ ജന്തു അവന്റെ കൈമേൽ ഇങ്ങുന്നതു ബർബരന്മാർ കണ്ടപ്പോൾ: ഈ മനുഷ്യൻ ഒരു കുലപാതകൻ സംശയമില്ല; കടലിലുൾ നിന്നു രക്ഷപ്പെട്ടിട്ടും നീതിദേവി അവനെ ജീവിച്ചിരിപ്പാൻ സമ്മതിക്കുന്നില്ല എന്നു തമ്മിൽ പറഞ്ഞു.  
5 അവനോ ആ ജന്തുവിനെ തീയിൽ കടഞ്ഞു കളഞ്ഞു, ദോഷം ഒന്നും പറ്റിയില്ല.  
6 അവൻ വീർക്കുകയോ പെട്ടെന്നു ചത്തു വീഴുകയോ ചെയ്യും എന്നു വെച്ചു അവർ കാത്തുനിന്നു; വളരെ നേരം കാത്തുനിന്നിട്ടും അവന്നു ആപത്തു ഒന്നും ഭവിക്കുന്നില്ല എന്നു കണ്ടു മനസ്സു മാറി അവൻ ഒരു ദേവൻ എന്നു പറഞ്ഞു.



- 1. Peace Through Salvation – സമാധാനം രക്ഷയിലൂടെ
- 2. Peace With God - ദൈവത്തോടു സമാധാനം
- 3. Peace With Yourself – നമ്മോടു തന്നെ സമാധാനം
- 4. Peace With Others – മറ്റുള്ളവരോട് സമാധാനം
- 5. Peace In Our Homes – ഭവനത്തിൽ സമാധാനം
- 6. Fruit of The Spirit - പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെ ഫലം

PEACE THROUGH SALVATION – PEACE WITH GOD – PEACE IN ME –  
PEACE IN MY HOME – PEACE IN MY CHURCH – PEACE IN MY SOCIETY –  
DISPLAYS CHRIST IN THE WORLD

- **യഥാർത്ഥ സമാധാനം** നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിൽ എന്ന് സംഭവിക്കുന്നു എന്നതിനെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നില്ല
- **വേദനിപ്പിച്ചതിന് ആരെങ്കിലും ക്ഷമ ചോദിക്കുന്നുണ്ടോ ഇല്ലയോ** എന്നതിനെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നില്ല.
- **ദൈവം നമുക്കു തരുന്ന സമാധാനം ദൈവത്തിന്റെ അനുഗ്രഹമാണ്.**
- **അത് നേടാൻ നമ്മൾ എന്തെങ്കിലും അധ്വാനിക്കുകയോ, ആർജ്ജിക്കുകയോ, വില കൊടുക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ടതില്ല;**
- **നാം അത് അവനിൽ നിന്നുള്ള ഒരു സമ്മാനമായി സ്വീകരിക്കാൻ ഒരുക്കമുള്ളവരാകണം.**

**God Bless You  
And  
All Dear Ones**

Happy  
New  
Year



2023

Wish You All A very Blessed,  
Happy And Prosperous New year

